



The Corporation of The Nation Municipality

Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2022-07

Type: Regular

Date: April 4, 2022

Time: 4:00 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman

Chair: François St-Amour, Mayor

Prepared by: Aimée Roy, Deputy Clerk

Video: [the recording of this meeting is available on YouTube](#)

Presence of Council Members

Mayor François St-Amour, yes
Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier, yes
Councillor ward 2 Alain Mainville, yes
Councillor ward 3 Danik Forgues, yes
Councillor ward 4 Francis Brière, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk
Aimée Roy, Deputy Clerk
Marc Legault, Director of Public Works
Carol Ann Scott, Recreation Coordinator
Nadia Knebel, Treasurer
Daniel R. Desforges, Environmental Infrastructure Manager
Richard J. Groulx, Fire Chief

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 147-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

3. Adoption of Agenda

Resolution: 148-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Marc Legault, Director of Public works

7.1.1 McIntosh Perry

Memo: Touchette Bridge Rehabilitation (ROAD-06-2021)

Resolution: 149-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council receives and approves the memorandum issued by McIntosh Perry regarding the Touchette Bridge Rehabilitation project dated March 30, 2022;

Be it also resolved that the Council approve option 3 of the report.

Carried

7.1.2 Report TP-09-2022

Purchase of a tractor and snow blower

Resolution: 150-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation, as presented in report TP-09-2022, so that the tender to purchase one tractor 2022 Kubota and a snow blower be awarded to Carrière & Poirier Equipement Ltd. for the sum of \$160,150.00, plus taxes, and including the trade-in of the 2005 John Deere and the snow blower Pronovost as per the specifications in Contract Road-04-2022.

Carried

7.1.3 Report TP-10-2022

Pilot Project, Speed limit reduction in Limoges

Resolution: 151-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the Council approves the recommendation, as amended in report TP-10-2022, thereby approving the launch of the awareness campaign on May 2nd, 2022 for the speed limit reduction to 40km/hr in Limoges.

Carried

7.2 Carol Ann Scott, Recreation coordinator

7.2.1 Sponsor naming rights policy – The Nation Sports Complex

7.3 Nadia Knebel, Treasurer

7.3.1 Report F-09-2022

2022 Budget revisions

Resolution: 152-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the Council approves the recommendations, as presented in the report F-09-2022, regarding the 2022 budget revisions.

Carried

7.3.2 Report F-10-2022

New Proposed Fees and Charges

By-law 60-2022

7.4 Daniel R. Desforges, Environmental Infrastructure Manager

7.4.1 Limoges Landfill Site and Household Hazardous Waste Depot 2021 Annual Operations Monitoring Report

Resolution: 153-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the Council approves the 2021 Annual Operations and Monitoring Report Limoges Landfill Site and Hazardous Waste Depot as presented.

Carried

7.4.2 2021 Central Landfill Groundwater and Surface Water Monitoring Report (EXP)

Resolution: 154-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approve the 2021 Central Landfill Groundwater and Surface Water Monitoring Report as presented.

Carried

7.5 Josée Brizard, CAO-Clerk

7.5.1 Jean Jacques Lacombe 2021 Integrity Commissioner report for The Nation

Resolution: 155-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council receives and approves the annual report by the Integrity Commissioner for the year 2021 dated March 23, 2022, as presented.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 60-2022
Fees and Charges By-law

12.2 By-law 64-2022
Trail Road – Dedicate Finch Cambridge Boundary Road

Resolution: 156-2022
Moved by: Alain Mainville
Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that by-laws as described on the April 4, 2022 agenda, be read and adopted in first, second and third reading.

- By-laws 60-2022
Fees and Charges
- By-law 64-2022
Trail Road

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payables

Resolution: 157-2022
Moved by: Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approve the accounts payable up to April 15, 2022.

Voucher 7: \$1,924,686.37

Carried

14. Other Business

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit, Outbreak Advisory

16. Correspondence

16.1 AMO, newsletters

16.2 City of Port Colborne, Year of the Garden 2022

16.3 City of Waterloo, Ontario Building Code

16.4 Old Fort William Cottagers' Association, CNL Proposal for radioactive waste facility 1km from Ottawa River

16.5 Ontario Provincial Police, Patrol for Safe Communities Project

16.6 Town of Georgina, Government Sanctions Imposed on Russia

Resolution: 158-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the correspondence as listed on the April 4, 2022 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 Regular Council Meeting, April 25, 2022

18. Closed Sessions

Adjournment for Closed Session

Resolution: 159-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:55 pm** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

Section 239 (2)

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees.

Carried

Reopening of the Meeting

Resolution: 160-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:01 pm**.

Carried

18.1 Minutes of the closed session held March 14, 2022

18.2 Richard J. Groulx, Fire Chief

Report F-05-2022

Resignation of Firefighters

Section 239 (2) (b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees

19. Confirming By-law

Resolution: 161-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that By-law No. 68-2022 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of April 4, 2022 be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

20. Adjournment

Resolution: 162-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:02 pm.**

Carried

François St-Amour, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk